

(1)

( N° 218. )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 10 AVRIL 1924.

## Projet de loi

approuvant le protocole du 24 septembre 1923 concernant la validité des clauses d'arbitrage dans les contrats de droit privé (1).

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION PERMANENTE DE LA JUSTICE ET DE LA LÉGISLATION CIVILE ET CRIMINELLE (2), PAR M. CARTON de WIART.

MESSIEURS,

L'approbation par la Belgique du protocole du 24 septembre 1923 concernant la validité des clauses d'arbitrage dans les contrats de droit privé n'a soulevé aucune objection au sein de la Commission de la Justice et de la Législation civile et criminelle.

Il s'agit, en effet, d'assurer la validité et de garantir l'exécution des compromis et des clauses compromissoires par lesquelles des personnes soumises respectivement à la juridiction d'Etats différents s'obligent à soumettre leur désaccord éventuel à l'arbitrage. Notre législation, telle qu'elle est interprétée par la jurisprudence de la Cour de Cassation, a déjà reconnu la validité de ce genre de conventions.

Le projet de loi qui nous est soumis nous assurera en cette matière la réciprocité de la part d'autres pays qui se sont jusqu'à ce jour montrés moins larges que la Belgique.

Aux termes de l'alinéa final de l'article premier, le Gouvernement belge conserve d'ailleurs la faculté de restreindre — s'il le juge convenable — l'engagement international dont on nous demande l'approbation aux contrats que notre droit national considère comme commerciaux.

Votre Commission est unanime à vous proposer l'approbation du projet.

*Le Rapporteur,*

H. CARTON de WIART.

*Le Président,*

ÉMILE BRUNET.

(1) Projet de loi, n° 94.

(2) Composition de la Commission permanente de la Justice et de la Législation civile et criminelle : MM. Brunet, président, Baels, Buisset, Buysse, Carton de Wiart, Colleanx, De Bue, Dejardin, Flagey, Hallet, Jennissen, Meysmans, Neven, Poncelet, Sinzot, Soudan et Van Dievoet.

129

( N° 218. )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 10 APRIL 1924.

## Wetsontwerp

**tot goedkeuring van het Protocol van 24 September 1923  
betreffende de geldigheid van de scheidsrechterlijke bepa-  
lingen in de contracten van privaatrecht (1).**

## VERSLAG

NAMENS DE BESTENDIGE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE EN DE BURGERLIJKE EN STRAFRECHTERLIJKE WETGEVING  
UITGEBRACHT (2) DOOR DEN HEER CARTON de WIART.

MIJNE HEEREN,

De goedkeuring, door België, van het Protocol van 24 September 1923 betreffende de geldigheid van de scheidsrechterlijke bepalingen in de contracten van privaat recht gaf tot geen bezwaar aanleiding in de Commissie voor de Justitie en de Burgerlijke en Strafrechterlijke wetgeving.

Het gaat, inderdaad, om de geldigheid te verzekeren alsmede de uitvoering te waarborgen van de scheidsrechterlijke bedingen, waardoor de personen, die respectievelijk onderworpen zijn aan de rechtsmacht van verschillende Staten, zich verplichten hun geschil desgevallend aan een scheidsgerecht te onderwerpen. Naar luid van de rechtspraak van het Hof van Cassatie, werd de geldigheid van dergelijke overeenkomsten reeds erkend.

Het ons onderworpen wetsontwerp bezorgt ons op dat gebied de wederkeerigheid van andere landen die tot nog toe minder toegevend zijn geweest dan België.

Luidens de slotalinea van het eerste artikel behoudt België, trouwens, de macht om desnoods de internationale verbintenis, waarvan ons de goedkeuring wordt gevraagd, te beperken bij de overeenkomsten welke ons nationaal recht als handelsovereenkomsten beschouwt.

Met eenparigheid van stemmen stelt uwe Commissie u het ontwerp tot goedkeuring voor.

*De Verslaggever,*

**H. CARTON de WIART.**

*De Voorzitter,*

**E. BRUNET.**

(1) Wetsontwerp, nr 91.

(2) Samenstelling van de Bestendige Commissie voor de Justitie en de burgerlijke en strafrechterlijke Wetgeving : de heeren Brunet, voorzitter, Baels, Buisset, Buysse, Carton de Wiart, Colleaux, De Bue, Dejardin, Flagey, Hallet, Jennissen, Meysmans, Neven, Poncelet, Sinzot, Soudan en Van Dievoet.